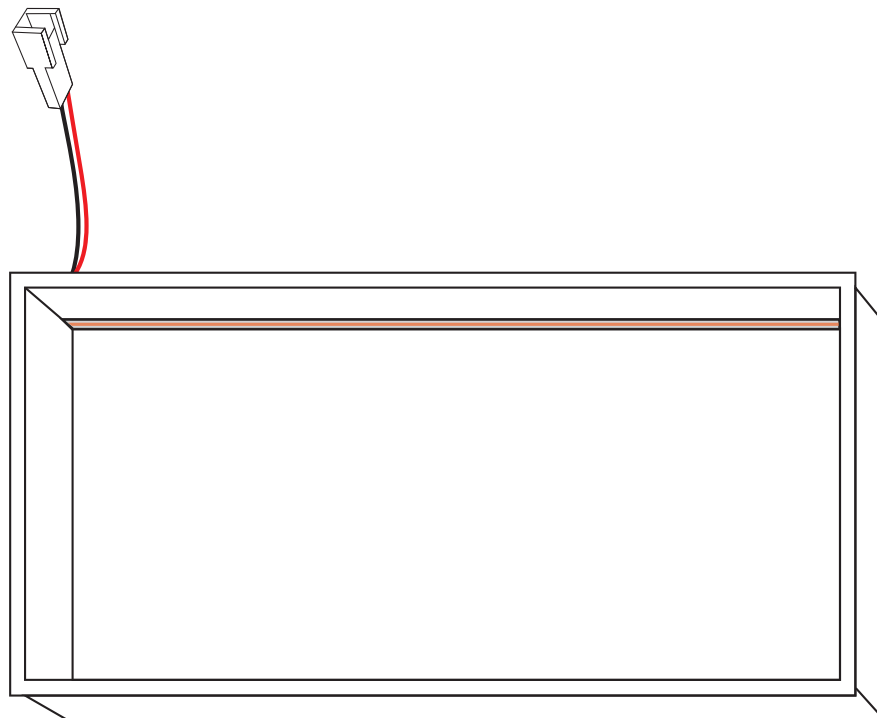
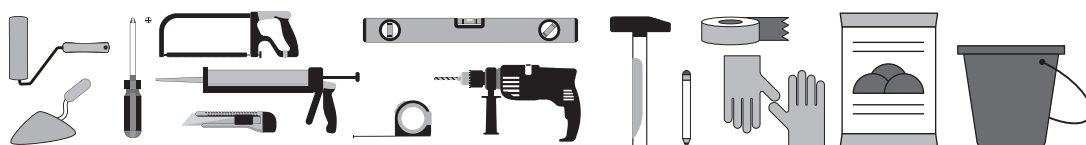


WALL-BOX ONE WITH LED



Tools



PL:
NIE WYRZUCAJ.
TENDOKUMENT JEST WAŻNY.
ZATRZYMAJ GO!
NINIEJSZA INSTRUKCJA MONTAŻU MA
JEDYNIĘ CHARAKTER POGLĄDOWY!

EN:
DO NOT THROW AWAY.
THIS DOCUMENT IS IMPORTANT.
KEEP IT!
THIS INSTALLATION GUIDE IS FOR
REFERENCE ONLY!

DE:
NICHT WEGWERFEN.
DIESES DOKUMENT IST WICHTIG.
BEHALTE ES!
DIESE INSTALLATIONSANLEITUNG
DIENT NUR ZUR ORIENTIERUNG!

FR:
NE JETEZ PAS.
CE DOCUMENT EST IMPORTANT.
GARDEZ-LE!
CE GUIDE D'INSTALLATION EST
UNIQUEMENT À TITRE DE RÉFÉRENCE!

IT:
NON BUTTARE VIA.
QUESTO DOCUMENTO È IMPORTANTE.
CONSERVALO!
QUESTA GUIDA ALL'INSTALLAZIONE È
SOLO DI RIFERIMENTO!

ES:
NO LO TIRE.
ESTE DOCUMENTO ES IMPORTANTE.
GUÁRDELO!
ESTA GUÍA DE INSTALACIÓN ES SOLO
PARA REFERENCIA!

NL:
NIET WEGGOOIEN.
DIT DOCUMENT IS BELANGRIJK.
BEWAAR HET!
DEZE INSTALLATIEHANDLEIDING IS
ALLEEN TER REFERENTIE!

SE:
KASTA INTE BORT.
DETTA DOKUMENT ÄR VIKTIGT.
BEHÅLL DET!
DENNA INSTALLATIONSGUIDE ÄR
ENDAST FÖR REFERENS!

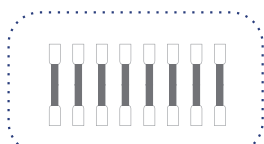
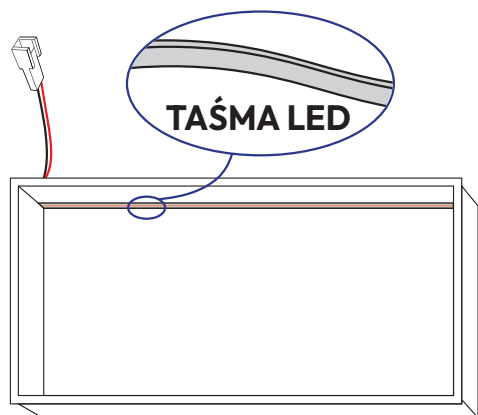
PT:
NÃO DEITE FORA.
ESTE DOCUMENTO É IMPORTANTE.
GUARDE-O!
ESTE GUIA DE INSTALAÇÃO É APENAS
PARA REFERÊNCIA!

RO:
NU ARUNCA.
ACEST DOCUMENT ESTE IMPORTANT.
PĂSTREAZĂ-L!
ACEST GHID DE INSTALARE ESTE DOAR
PENTRU REFERINȚĂ!

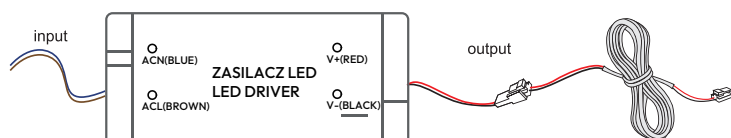
HU:
NE DOBJA KI.
EZ A DOKUMENTUM FONTOS.
ŐRIZZE MEG!
EZ A TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ CSAK
TÁJÉKOZTATÓ JELLEGŰ!

BG:
НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ.
ТОЗИ ДОКУМЕНТ Е ВАЖЕН.
ЗАПАЗЕТЕ ГО!
ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ Е
САМО ЗА СПРАВКА!

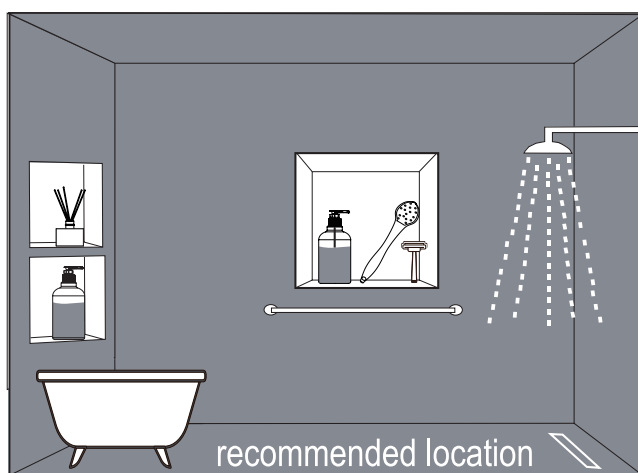
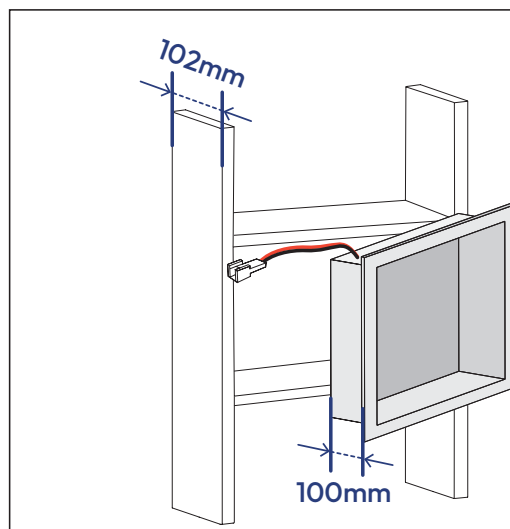
PL-MONTAŻ / EN-INSTALLATION / DE-INSTALLATION / FR-INSTALLATION / IT-INSTALLAZIONE / ES-INSTALACIÓN / NL-INSTALLATIE / SE-INSTALLATION / PT-INSTALAÇÃO /
RO-INSTALARE / HU-TELEPÍTÉS / BG-ИНСТАЛАЦИЯ



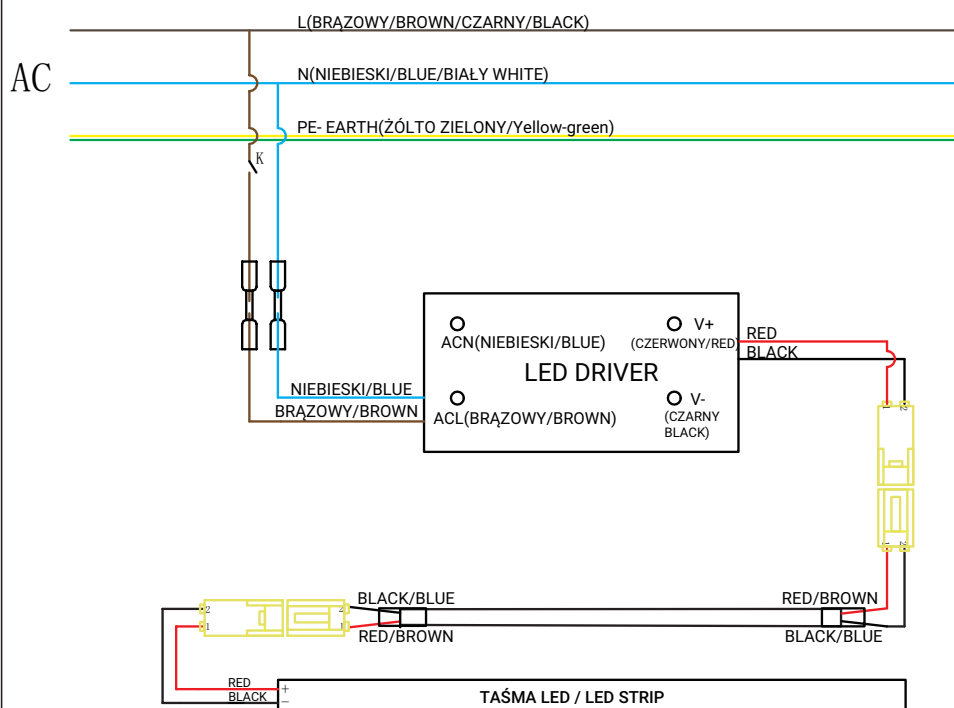
Złącze przewodu *8
Wire connector *8



Zasilacz LED (12V) z kablem (5m)
Led driver (12V) with cable(5m)

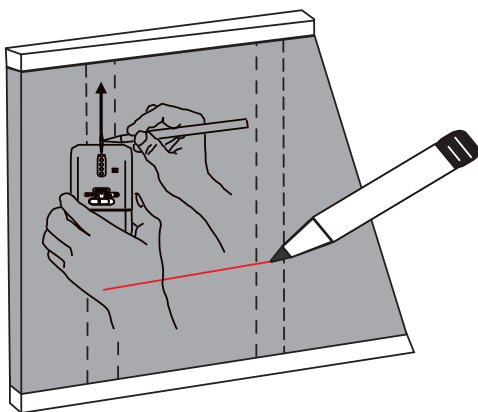
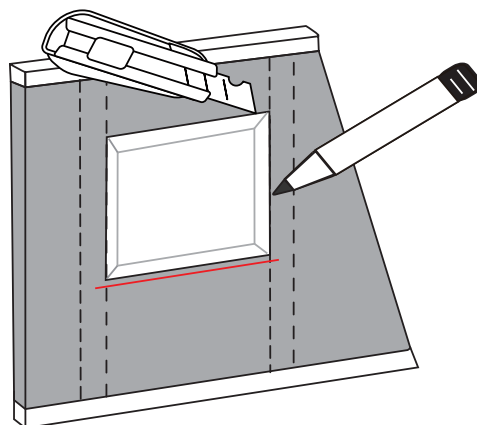
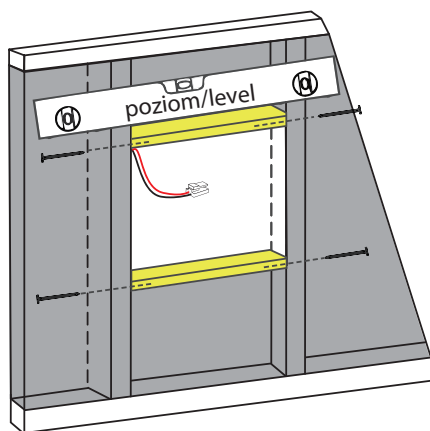
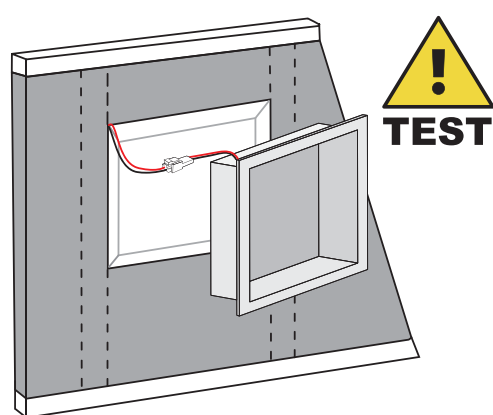
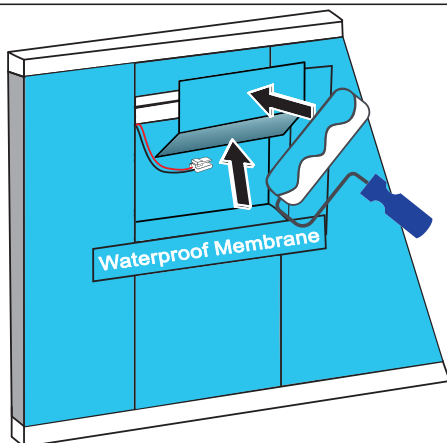
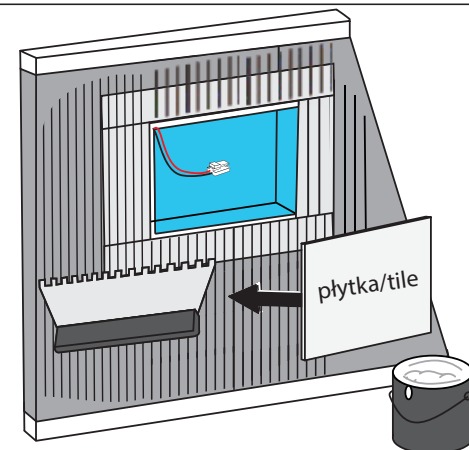
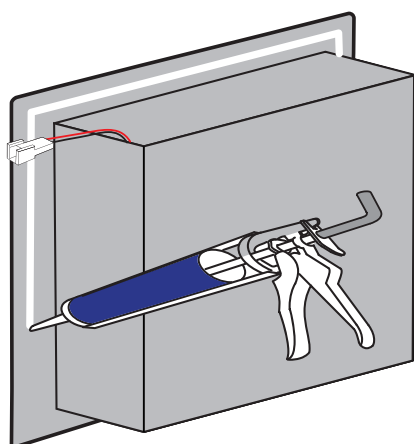
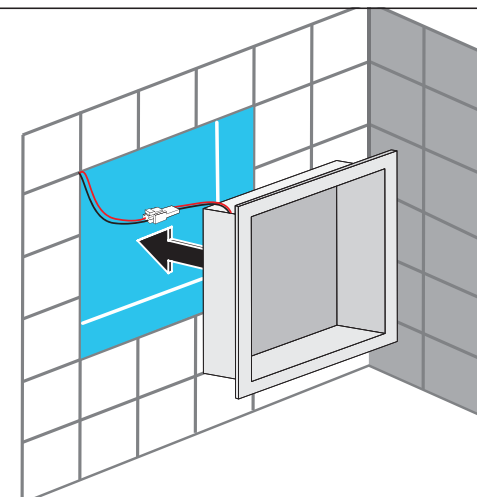


recommended location



Przed podłączeniem do wyłącznika zasilania,
proszę dokładnie sprawdzić wejście i wyjście
Before connect to power switch, please
check input and output carefully

PL-MONTAŻ / EN-INSTALLATION / DE-INSTALLATION / FR-INSTALLATION / IT-INSTALLAZIONE / ES-INSTALACIÓN / NL-INSTALLATIE / SE-INSTALLATION / PT-INSTALAÇÃO /
RO-INSTALARE / HU-TELEPÍTÉS / BG-ИНСТАЛАЦИЯ

1

2

3

4

5

6

7

8


PL-MONTAŻ / EN-INSTALLATION / DE-INSTALLATION / FR-INSTALLATION / IT-INSTALLAZIONE / ES-INSTALACIÓN / NL-INSTALLATIE / SE-INSTALLATION / PT-INSTALAÇÃO / RO-INSTALARE / HU-TELEPÍTÉS / BG-ИНСТАЛАЦИЯ

- PL:**
- 1: Wymiary produktu**
Zaznacz pozycję wgnęki na ścianie otwórkim.
- 2: Wycięcie otworu**
Przy pomocy odpowiednich narzędzi (np. piła ręczna, wyrzynarka) wytnij otwór w ścianie zgodnie z oznaczeniem.
Upewnij się, że otwór jest wystarczająco duży, by zmieścić niszę.
- 3: Poziomowanie**
Włóż niszę próbnie i użyj poziomicy, aby upewnić się, że jest ona ustawiona poziomo.
Skoryguj w razie potrzeby.
- 4: Test obwodu elektrycznego**
Przed montażem sprawdź działanie podłączenia LED. Upewnij się, że zasilanie i podświetlenie działają poprawnie.
Uwaga: Sprawdzenie powinno być wykonane przed trwałym osadzeniem nisy w ścianie.
- 5: Aplikacja membrany wodoszczelnej**
Zastosuj membranę wodoszczelną na ścianie wokół otworu, aby chronić wnętrze ściany przed wilgocią.
Szczelnie uszczelnij wszystkie krawędzie.
- 6: Układanie płytek**
Po zabezpieczeniu ściany membraną, ułóż płytki wokół wgnęki.
Upewnij się, że pozostawiasz odpowiednie miejsce na osadzenie wgnęki.
- 7: Uszczelnianie wgnęki**
Wprowadź niszę w otwór i zaaplikuj silikon lub inny zalecany środek uszczelniający wokół krawędzi.
Upewnij się, że niszę jest stabilna i szczelnie zamontowana.
- 8: Finałne podłączenie LED**
Po zakończeniu montażu i ułożeniu płytek, podłącz przewody LED do zasilania.

- FR:**
- 1: Dimensions du produit**
Marquez la position de la niche sur le mur avec un crayon.
- 2: Découpe de l'ouverture**
À l'aide d'outils appropriés (ex. scie à main, scie sauteuse), découpez l'ouverture dans le mur en suivant le marquage.
Assurez-vous que l'ouverture est suffisamment grande pour accueillir la niche.
- 3: Nivellement**
Insérez la niche temporairement et utilisez un niveau pour vérifier qu'elle est bien horizontale.
Ajustez si nécessaire.
- 4: Test du circuit électrique**
Avant l'installation, vérifiez le fonctionnement de la connexion LED.
Assurez-vous que l'alimentation et l'éclairage fonctionnent correctement.
Remarque : Ce test doit être effectué avant l'encastrement définitif de la niche.
- 5: Application de la membrane imperméable**
Appliquez une membrane imperméable sur le mur autour de l'ouverture pour protéger l'intérieur du mur de l'humidité.
Scellez soigneusement tous les bords.
- 6: Pose du carrelage**
Après avoir sécurisé le mur avec la membrane, posez le carrelage autour de la niche.
Assurez-vous de laisser un espace adéquat pour l'encastrement de la niche.
- 7: Étañeité de la niche**
Insérez la niche dans l'ouverture et appliquez du silicone ou un autre produit d'étanchéité recommandé autour des bords.
Assurez-vous que la niche est stable et bien scellée.
- 8: Connexion finale des LED**
Après l'installation et la pose du carrelage, connectez les fils LED à l'alimentation électrique.

- NL:**
- 1: Productafmetingen**
Markeer de positie van de nis op de muur met een potlood.
- 2: Opening uitsnijden**
Gebruik geschikte gereedschappen (bijv. handzaag, decoupeerzaag) om de opening in de muur volgens de markering uit te snijden.
Zorg ervoor dat de opening groot genoeg is om de nis te plaatsen.
- 3: Waterpas stellen**
Plaats de nis tijdelijk en gebruik een waterpas om te controleren of deze horizontaal staat.
Pas aan indien nodig.
- 4: Test van het elektrische circuit**
Controleer vóór de installatie de werking van de LED-aansluiting.
Zorg ervoor dat de stroomvoorziening en verlichting correct werken.
Opmerking: Deze controle moet worden uitgevoerd voordat de nis permanent in de muur wordt bevestigd.
- 5: Toepassing van waterdichte membraan**
Breng een waterdichte membraan aan op de muur rond de opening om de binnenkant van de muur tegen vocht te beschermen.
Dicht alle randen zorgvuldig af.
- 6: Tegelleggen**
Nadat de muur met het membraan is beveiligd, leg tegels rondom de nis.
Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor het plaatsen van de nis.
- 7: Het afdicthen van de nis**
Plaats de nis in de opening en breng siliconen of een ander aanbevolen afdicthmiddel aan rondom de randen.
Zorg ervoor dat de nis stabiel en goed afgedicht is.
- 8: Definitieve LED-aansluiting**
Na de installatie en het leggen van de tegels, sluit de LED-kabels aan op de stroomvoorziening.

- EN:**
- 1: Product dimensions**
Mark the position of the recess on the wall with a pencil.
- 2: Cutting the opening**
Using appropriate tools (e.g. hand saw, jigsaw), cut the opening in the wall according to the marking.
Ensure the opening is large enough to fit the niche.
- 3: Leveling**
Insert the niche temporarily and use a level to ensure it is positioned horizontally.
Adjust if necessary.
- 4: Electrical circuit test**
Before installation, check the LED connection operation. Ensure power and lighting work properly.
Note: This check should be performed before permanently embedding the niche in the wall.
- 5: Waterproof membrane application**
Apply a waterproof membrane to the wall around the opening to protect the wall interior from moisture.
Seal all edges tightly.
- 6: Tiling**
After securing the wall with the membrane, lay tiles around the recess.
Ensure you leave adequate space for embedding the niche.
- 7: Sealing the recess**
Insert the niche into the opening and apply silicone or another recommended sealing agent around the edges.
Ensure the niche is stable and properly sealed.
- 8: Final LED connection**
After completing installation and tiling, connect the LED wires to the power supply.

- IT:**
- 1: Dimensioni del prodotto**
Segna la posizione della nicchia sul muro con una matita.
- 2: Taglio dell'apertura**
Utilizzando strumenti appropriati (es. sega a mano, seghetto alternativo), taglia l'apertura nel muro seguendo il segno.
Assicurati che l'apertura sia abbastanza grande da contenere la nicchia.
- 3: Livellamento**
Prima dell'installazione, verifica il funzionamento della connessione LED. Assicurati che l'alimentazione e l'illuminazione funzionino correttamente.
Nota: Questo controllo deve essere eseguito prima di fissare permanentemente la nicchia nel muro.
- 4: Test del circuito elettrico**
Prima dell'installazione, verifica il funzionamento della connessione LED. Assicurati che l'alimentazione e l'illuminazione funzionino correttamente.
Nota: Questo controllo deve essere eseguito prima di fissare permanentemente la nicchia nel muro.
- 5: Applicazione della membrana impermeabile**
Applica una membrana impermeabile sulla parete attorno all'apertura per proteggere l'interno del muro dall'umidità.
Sigilla accuratamente tutti i bordi.
- 6: Posizionamento delle piastrelle**
Dopo aver protetto la parete con la membrana, posiziona le piastrelle attorno alla nicchia.
Assicurati di lasciare spazio sufficiente per l'inserimento della nicchia.
- 7: Sigillatura della nicchia**
Inserisci la nicchia nell'apertura e applica silicone o un altro prodotto sigillante raccomandato attorno ai bordi.
Assicurati che la nicchia sia stabile e sigillata correttamente.
- 8: Collegamento finale dei LED**
Dopo il montaggio e la posa delle piastrelle, collega i fili LED all'alimentazione.

- SE:**
- 1: Produktmått**
Markera nischens position på väggen med en blyertspenna.
- 2: Utskärning av öppning**
Använd lämpliga verktyg (t.ex. handsåg, sticksåg) för att skära ut öppningen i väggen enligt markeringen.
Se till att öppningen är tillräckligt stor för att rymma nischen.
- 3: Justering av nivå**
Sätt in nischen tillfälligt och använd ett vattenpass för att säkerställa att den är horisontellt placerad.
Justera vid behov.
- 4: Test av elektrisk krets**
Innan installationen, kontrollera att LED-anslutningen fungerar. Se till att strömförsörjningen och belysningen fungerar korrekt.
Observera: Kontroll ska utföras innan nischen sätts fast permanent i väggen.
- 5: Applicering av vattentät membran**
Applicera en vattentät membran på väggen runt öppningen för att skydda väggens inre mot fukt.
Försegla alla kanter noggrant.
- 6: Kakelsättning**
När väggen är säkrad med membran, sätt kakel runt nischen.
Se till att lämna tillräckligt med utrymme för att fästa nischen.
- 7: Tätning av nischen**
Sätt nischen i öppningen och applicera silikon eller ett annat rekommenderat tätningsmedel runt kanterna.
Se till att nischen är stabil och ordentligt tätad.
- 8: Slutlig LED-anslutning**
Efter avslutad installation och kakelsättning, anslut LED-kablarna till strömförsörjningen.

- DE:**
- 1: Produktmaße**
Markieren Sie die Position der Nische an der Wand mit einem Bleistift.
- 2: Öffnung ausschneiden**
Schneiden Sie mit geeigneten Werkzeugen (z. B. Handsäge, Stichsäge) die Öffnung in die Wand entsprechend der Markierung.
Stellen Sie sicher, dass die Öffnung groß genug ist, um die Nische aufzunehmen.
- 3: Ausrichtung**
Setzen Sie die Nische probeweise ein und verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass sie horizontal positioniert ist.
Korrigieren Sie bei Bedarf.
- 4: Test des Stromkreises**
Überprüfen Sie vor der Installation die Funktion der LED-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass Stromversorgung und Beleuchtung ordnungsgemäß funktionieren.
Hinweis: Diese Prüfung sollte vor dem dauerhaften Einbau der Nische durchgeführt werden.
- 5: Auftragen der wasserfesten Membran**
Bringen Sie eine wasserfeste Membran an der Wand um die Öffnung an, um das Innere der Wand vor Feuchtigkeit zu schützen.
Dichten Sie alle Kanten sorgfältig ab.
- 6: Fliesenverlegung**
Nachdem die Wand mit der Membran gesichert wurde, verlegen Sie Fliesen um die Nische.
Stellen Sie sicher, dass Sie ausreichend Platz für die Einbettung der Nische lassen.
- 7: Abdichtung der Nische**
Setzen Sie die Nische in die Öffnung und tragen Sie Silikon oder ein anderes empfohlenes Abdichtungsmittel an den Kanten auf.
Stellen Sie sicher, dass die Nische stabil und dicht eingebaut ist.
- 8: Finale LED-Verbindung**
Nach Abschluss der Installation und Verlegung der Fliesen verbinden Sie die LED-Kabel mit der Stromversorgung.

- ES:**
- 1: Dimensiones del producto**
Marca la posición del nicho en la pared con un lápiz.
- 2: Corte de la abertura**
Usando herramientas adecuadas (ej. sierra de mano, sierra de calar), corta la abertura en la pared según la marca.
Asegúrate de que la abertura sea lo suficientemente grande para alojar el nicho.
- 3: Nivelación**
Inserta el nicho temporalmente y usa un nivel para asegurarte de que esté colocado horizontalmente.
Ajusta si es necesario.
- 4: Prueba del circuito eléctrico**
Antes de la instalación, verifica el funcionamiento de la conexión LED. Asegúrate de que la alimentación y la iluminación funcionen correctamente.
Nota: Esta comprobación debe realizarse antes de incrustar el nicho de forma permanente en la pared.
- 5: Aplicación de membrana impermeable**
Aplica una membrana impermeable en la pared alrededor de la abertura para proteger el interior de la pared contra la humedad.
Sella bien todos los bordes.
- 6: Colocación de azulejos**
Después de asegurar la pared con la membrana, coloca los azulejos alrededor del nicho.
Asegúrate de dejar suficiente espacio para incrustar el nicho.
- 7: Sellado del nicho**
Introduce el nicho en la abertura y aplica silicona u otro agente sellador recomendado alrededor de los bordes.
Asegúrate de que el nicho esté estable y bien sellado.
- 8: Conexión final del LED**
Después de completar la instalación y colocar los azulejos, conecta los cables LED a la fuente de alimentación.

- PT:**
- 1: Dimensões do produto**
Marque a posição do nicho na parede com um lápis.
- 2: Corte da abertura**
Utilize ferramentas adequadas (ex. serra manual, serra tico-tico) para cortar a abertura na parede conforme a marcação.
Certifique-se de que a abertura é suficientemente grande para acomodar o nicho.
- 3: Nivelamento**
Insira temporariamente o nicho e use um nível para garantir que está posicionado horizontalmente.
Ajuste se necessário.
- 4: Teste do circuito elétrico**
Antes da instalação, verifique o funcionamento da conexão LED. Certifique-se de que a alimentação e a iluminação funcionam corretamente.
Nota: Este teste deve ser realizado antes da fixação definitiva do nicho na parede.
- 5: Aplicação da membrana impermeável**
Aplique uma membrana impermeável na parede ao redor da abertura para proteger o interior da parede contra a umidade.
Selar todas as bordas cuidadosamente.
- 6: Colocação de azulejos**
Depois de proteger a parede com a membrana, coloque os azulejos ao redor do nicho.
Certifique-se de deixar espaço suficiente para embutir o nicho.
- 7: Selagem do nicho**
Insira o nicho na abertura e aplique silicone ou outro selante recomendado ao redor das bordas.
Certifique-se de que o nicho está estável e bem selado.
- 8: Conexão final do LED**
Após concluir a instalação e colocação dos azulejos, conecte os fios LED à fonte de alimentação.

PL-MONTAŻ / EN-INSTALLATION / DE-INSTALLATION / FR-INSTALLATION / IT-INSTALLAZIONE / ES-INSTALACIÓN / NL-INSTALLATIE / SE-INSTALLATION / PT-INSTALAÇÃO / RO-INSTALARE / HU-TELEPÍTÉS / BG-ИНСТАЛАЦИЯ

RO:

- 1: Dimensiuni produs**
Marcați poziția nișei pe perete cu un creion.
- 2: Decuparea deschiderii**
Folosind unelte adecvate (ex. fierăstrău manual, ferăstrău pendular), tăiați deschiderea în perete conform marcatului. Asigurați-vă că deschiderea este suficient de mare pentru a putea încorpora nișa.
- 3: Nivelare**
Introduceți temporar nișa și folosiți un nivel pentru a verifica dacă este poziționată orizontal.
Ajustați dacă este necesar.
- 4: Testarea circuitului electric**
Înainte de instalare, verificați funcționarea conexiunii LED. Asigurați-vă că alimentarea și iluminarea funcționează corect.
Notă: Această verificare trebuie efectuată înainte ca nișa să fie fixată permanent în perete.
- 5: Aplicarea membranei impermeabile**
Aplicați o membrană impermeabilă pe perețele din jurul deschiderii pentru a proteja interiorul peretelui de umezeală.
Sigilați bine toate marginile.
- 6: Montarea plăcilor**
După ce perețele a fost protejat cu membrana, montați plăcile în jurul nișei.
Asigurați-vă că lăsați suficient spațiu pentru încorporarea nișei.
- 7: Etanșarea nișei**
Introduceți nișa în deschidere și aplicați silicon sau alt agent de etanșare recomandat în jurul marginilor.
Asigurați-vă că nișa este stabilă și bine etanșată.
- 8: Conectarea finală a LED-urilor**
După finalizarea instalării și montarea plăcilor, conectați cablurile LED la alimentare.

HU:

- 1: Termék méretei**
Jelölje meg a falon a fülke helyét ceruzával.
- 2: Nyílás kivágása**
Használjon megfelelő szerszámokat (pl. kézfűrész, dekopírfűrész) a falon lévő nyílás kivágásához a jelölés szerint.
Győződjön meg róla, hogy a nyílás elég nagy ahhoz, hogy a fülke beférjen.
- 3: Szintezés**
Próbaképpen helyezze be a fülkét, és használjon vízmértéket annak ellenőrzésére, hogy vízszintesen áll-e.
Szükség esetén igazítsa ki.
- 4: Elektromos áramkör tesztelése**
A beszerelés előtt ellenőrizze a LED-kapcsolat működését. Bizonyosodjon meg róla, hogy az áramellátás és a világítás megfelelően működik.
Megjegyzés: Ezt az ellenőrzést a fülke végleges beépítése előtt el kell végezni.
- 5: Vízálló membrán alkalmazása**
Vigyen fel egy vízálló membránt a falra a nyílás körül, hogy megvédje a fal belső részét a nedvességtől.
Tömítse le az összes szél alaposan.
- 6: Csempe elhelyezése**
Miután a falat membránnal biztosította, helyezze el a csempeket a fülke körül.
Bizonyosodjon meg róla, hogy elegendő helyet hagy a fülke beépítéséhez.
- 7: Fülke tömítése**
Helyezze be a fülkét a nyílásba, és vigyen fel szilikont vagy más ajánlott tömítőanyagot a szélek köré.
Bizonyosodjon meg róla, hogy a fülke stabil és megfelelően tömített.
- 8: LED végső csatlakoztatása**
A telepítés és a csempezés befejezése után csatlakoztassa a LED-kábeleket az áramellátáshoz.

BG:

- 1: Размери на продукта**
Маркирайте позицията на нишата върху стената с молив.
- 2: Изрязване на отвора**
С помощта на подходящи инструменти (напр. ръчен трион, прободен трион) изрежете отвора в стената според маркировката.
Уверете се, че отворът е достатъчно голям, за да побере нишата.
- 3: Нивелиране**
Поставете нишата временно и използвайте нивелир, за да се уверите, че е хоризонтално разположена.
Коригирайте при нужда.
- 4: Тест на електрическата схема**
Преди монтаж проверете работата на LED връзката. Уверете се, че захранването и осветлението функционират правилно.
Забележка: Проверката трябва да се извърши преди окончателното закрепване на нишата в стената.
- 5: Прилагане на водоустойчива мембрана**
Нанесете водоустойчива мембрана върху стената около отвора, за да защитите вътрешността на стената от влага.
Добре уплътнете всички ръбове.
- 6: Полагане на плочки**
Поставете нишата в отвора и нанесете силикон или друг препоръчан уплътнителен агент около ръбовете.
Уверете се, че нишата е достатъчно място за закрепването на нишата.
- 7: Уплътняване на нишата**
Поставете нишата в отвора и нанесете силикон или друг препоръчан уплътнителен агент около ръбовете.
Уверете се, че нишата е стабилна и добре уплътнена.
- 8: Финално свързване на LED**
След приключване на монтажа и полагането на плочките, свържете LED проводниците към захранването.

PL
UŻYTKOWANIE ORAZ PIELEGNACJA

Półka wnękowa wykonana ze stali nierdzewnej to praktyczne i estetyczne rozwiązanie do przechowywania, szczególnie w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności, takich jak łazienki, kuchnie czy pomieszczenia gospodarcze. Dzięki odporności na korozję stanowi trwałą element wyposażenia wnętrza. Aby zachować estetyczny wygląd i trwałość półki, przecieraj powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką z mikrofibry. W razie potrzeby użyj łagodnego detergentu (np. płynu do mycia naczyń). Po umyciu dokładnie wytrzyj półkę do sucha – zapobiega to powstawaniu zacieków i smug z wody.

Należy unikać: Szorstkich gąbek, druciaków, papieru ściernego – które mogą zarysować powierzchnię.

Silnych kwasów, zasad, wybielaczy – mogą spowodować odbarwienia lub korozję.

Przy odpowiedniej pielęgnacji półka wnękowa ze stali nierdzewnej zachowa swoje właściwości estetyczne i użytkowe przez wiele lat. Dbając o czystość i unikając agresywnych środków chemicznych, zapewnisz sobie trwałość i higienę codziennego użytkowania.

EN:
USAGE AND MAINTENANCE

The recessed shelf made of stainless steel is a practical and aesthetic storage solution, especially in high-humidity areas such as bathrooms, kitchens, or utility rooms. Its corrosion resistance makes it a durable interior fixture. To maintain the shelf's appearance and longevity, wipe the surface with a soft, damp microfiber cloth. If needed, use a mild detergent (e.g. dish soap). After washing, thoroughly dry the shelf—this prevents water spots and streaks.

Avoid:

- Rough sponges, steel wool, sandpaper—these can scratch the surface.
- Strong acids, bases, bleaches—they may cause discoloration or corrosion.

With proper care, the stainless steel recessed shelf will retain its aesthetic and functional properties for years. By maintaining cleanliness and avoiding harsh chemicals, you ensure durability and hygiene in daily use.

DE:
VERWENDUNG UND PFLEGE

Das aus Edelstahl gefertigte Nischenregal ist eine praktische und ästhetische Lösung für die Aufbewahrung, insbesondere in Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit wie Badezimmer, Küchen oder Hauswirtschaftsräumen. Dank seiner Korrosionsbeständigkeit ist es ein langlebiges Einrichtungselement. Um die ästhetische Erscheinung und Haltbarkeit des Regals zu bewahren, wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen, feuchten Mikrofasertuch ab. Bei Bedarf verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel). Nach dem Reinigen das Regal gründlich trocknen, um Wasserflecken und Streifen zu vermeiden.

Vermeiden Sie:

- Raue Schwämme, Drahtbürsten, Schleifpapier—sie können die Oberfläche zerkratzen.
- Starke Säuren, Laugen, Bleichmittel—sie können Verfärbungen oder Korrosion verursachen.

Mit richtiger Pflege bleibt das Nischenregal aus Edelstahl viele Jahre lang ästhetisch ansprechend und funktional. Durch Sauberkeit und den Verzicht auf aggressive Chemikalien stellen Sie seine Haltbarkeit und Hygiene im täglichen Gebrauch sicher.

FR:
UTILISATION ET ENTRETIEN

L'étagère encastrée en acier inoxydable est une solution de rangement pratique et esthétique, particulièrement adaptée aux pièces humides comme les salles de bain, cuisines ou buanderies. Grâce à sa résistance à la corrosion, elle constitue un élément durable de l'aménagement intérieur.

Pour conserver son apparence et sa longévité, essuyez sa surface avec un chiffon en microfibre doux et humide. Si nécessaire, utilisez un détergent doux (ex. liquide vaisselle). Après le nettoyage, séchez soigneusement l'étagère afin d'éviter les traces d'eau et les taches.

Évitez:

- Éponges rugueuses, laine d'acier, papier abrasif – ils peuvent rayer la surface.
- Acides forts, bases, eau de Javel – ils peuvent provoquer une décoloration ou une corrosion.

Avec un entretien adapté, l'étagère encastrée en acier inoxydable conservera ses propriétés esthétiques et fonctionnelles pendant de nombreuses années. En maintenant la propreté et en évitant les produits chimiques agressifs, vous garantisiez sa durabilité et son hygiène au quotidien.

IT:
UTILIZZO E MANUTENZIONE

La mensola incassata in acciaio inossidabile è una soluzione pratica ed estetica per lo stoccaggio, ideale per ambienti umidi come bagni, cucine o lavanderie. Grazie alla sua resistenza alla corrosione, rappresenta un elemento durevole dell'arredamento.

Per mantenere il suo aspetto e la sua longevità, pulisci la superficie con un panno in microfibra morbido e umido. Se necessario, usa un detergente delicato (es. detersivo per piatti). Dopo il lavaggio, asciuga accuratamente la mensola per prevenire macchie d'acqua e aloni.

Evita:

- Spugne abrasive, lana d'acciaio, carta vetrata – potrebbero graffiare la superficie.
- Acidi forti, basi, candeggina – potrebbero causare scolorimento o corrosione.

Con una manutenzione adeguata, la mensola incassata in acciaio inossidabile manterrà le sue caratteristiche estetiche e funzionali per molti anni. Pulendola regolarmente ed evitando agenti chimici aggressivi, ne assicurerai la durata e l'igiene nell'uso quotidiano.

ES:
USO Y MANTENIMIENTO

La repisa empotrada de acero inoxidable es una solución práctica y estética para el almacenamiento, especialmente en espacios con alta humedad, como baños, cocinas o áreas de servicio. Gracias a su resistencia a la corrosión, es un elemento duradero en la decoración del hogar. Para conservar su apariencia y durabilidad, limpia la superficie con un paño de microfibra suave y húmedo. Si es necesario, usa un detergente suave (ej. jabón para platos). Después de limpiar, seca bien la repisa para evitar manchas y marcas de agua.

Evita:

- Esponjas ásperas, estropajos metálicos, papel de lija – pueden rayar la superficie.
 - Ácidos fuertes, bases, lejía – pueden causar decoloración o corrosión.
- Con el cuidado adecuado, la repisa empotrada de acero inoxidable mantendrá sus propiedades estéticas y funcionales durante muchos años. Mantener la limpieza y evitar productos químicos agresivos garantizará su durabilidad y higiene en el uso diario.

NL:
GEBRUIK EN ONDERHOUD

De inbouwplank van roestvrij staal is een praktische en esthetische opbergoplossing, vooral in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid zoals badkamers, keukens of bijkeukens. Dankzij de corrosiebestendigheid is het een duurzaam onderdeel van het interieur.

Om het uiterlijk en de levensduur van de plank te behouden, veeg het oppervlak af met een zachte, vochtige microvezeldoek. Gebruik indien nodig een mild reinigingsmiddel (bijv. afwasmiddel). Droog de plank na het reinigen zorgvuldig af om vlekken en strepen te voorkomen.

Vermijd:

- Ruwe sponsen, staalwol, schuurpapier – deze kunnen het oppervlak krassen.
- Sterke zuren, basen, bleekmiddelen – deze kunnen verkleuring of corrosie veroorzaken.

Met de juiste verzorging behoudt de roestvrijstalen inbouwplank zijn esthetische en functionele eigenschappen jarenlang. Door de plank schoon te houden en agressieve chemicaliën te vermijden, zorg je voor duurzaamheid en hygiëne bij dagelijks gebruik.

SE:
ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

Den inbyggda hyllan i rostfritt stål är en praktisk och estetisk lösning för förvaring, särskilt i utrymmen med hög luftfuktighet såsom badrum, kök eller tvättstugor. Tack vare dess korrosionsbeständighet är den en hållbar del av interiören.

För att bevara hyllans utseende och hållbarhet, torka ytan med en mjuk, fuktig mikrofiberduk. Vid behov, använd ett mildt rengöringsmedel (ex. diskmedel). Efter rengöring, torka hyllan noggrant för att undvika vattenfläckar och ränder.

Undvik:

- Grova svampar, stålull, sandpapper – kan repa ytan.
- Starka syror, baser, blekmedel – kan orsaka missfärgning eller korrosion.

Med rätt skötsel kommer den rostfria inbyggda hyllan att behålla sina estetiska och funktionella egenskaper under många år. Genom att hålla den ren och undvika aggressiva kemikalier säkerställer du hållbarhet och hygien vid daglig användning.

PT:
USO E MANUTENÇÃO

A prateleira embutida de aço inoxidável é uma solução prática e estética para armazenamento, especialmente em ambientes úmidos, como banheiros, cozinhas ou áreas de serviço. Devido à sua resistência à corrosão, é um elemento durável da decoração interior.

Para manter a aparência e durabilidade da prateleira, limpe a superfície com um pano de microfibra macio e úmido. Se necessário, utilize um detergente suave (ex. detergente de louça). Após a limpeza, seque bem a prateleira para evitar manchas de água e marcas.

Evite:

- Esponjas ásperas, lâ de aço, lixa – podem arranhar a superfície.
- Ácidos fortes, bases, alvejantes – podem causar descoloração ou corrosão.

Com os cuidados adequados, a prateleira embutida de aço inoxidável manterá suas propriedades estéticas e funcionais por muitos anos. Mantendo a limpeza e evitando produtos químicos agressivos, você garante durabilidade e higiene no uso diário.

RO:
UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Polița încastrată din oțel inoxidabil este o soluție practică și estetică pentru depozitare, mai ales în încăperi cu umiditate ridicată, precum băi, bucătării sau camere de utilitate. Datorită rezistenței la coroziune, este un element durabil al decorului interior.

Pentru a menține aspectul și durabilitatea poliței, ștergeți suprafața cu o lavetă moale din microfibră, umedă. Dacă este necesar, utilizați un detergent delicat (ex. detergent de vase). După curățare, uscați bine polița pentru a preveni petele de apă și urmele.

Evitați:

- Bureți abrazivi, sârmă de oțel, hârtie abrazivă – pot zgâria suprafața.
- Acizi puternici, baze, înălbitori – pot cauza decolorare sau coroziune.

Cu o întreținere adecvată, polița încastrată din oțel inoxidabil își va păstra proprietățile estetice și funcționale timp de mulți ani. Prin menținerea curățeniei și evitarea substanțelor chimice agresive, asigurați durabilitatea și igiena utilizării zilnice.

HU:
HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

A rozsdamentes acélból készült beépített polc praktikus és esztétikus tárolási megoldás, különösen magas páratartalmú helyiségekben, mint például fürdőszobák, konyhák vagy háztartási helyiségek. Korrozíállósága révén tartós belsőépítészeti elem.

A polc megjelenésének és tartósságának megőrzése érdekében törölje le a felületet egy puha, nedves mikroszálas kendővel. Ha szükséges, használjon enyhe tisztítószer (pl. mosogatószer). Tisztítás után alaposan szárítsa meg a polcot, hogy elkerülje a vízfoltokat és csíkokat.

Kerülje:

- Durva szivacsokat, acélgyapotot, csiszolópapírt – ezek megkarcolhatják a felületet.
- Erős savakat, lúgokat, fehérítőket – ezek elszíneződést vagy korróziót okozhatnak.

Megfelelő karbantartás mellett a rozsdamentes acélból készült beépített polc hosszú években át megőrzi esztétikai és funkcionális tulajdonságait. A tisztaság fenntartásával és az agresszív vegyszerek kerülésével biztosíthatja a tartósságot és a napi használat higiéniáját.

BG:
УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

Вградената полица от неръждаема стомана е практично и естетично решение за съхранение, особено в помещения с висока влажност, като бани, кухни или сервизни помещения. Благодарение на устойчивостта си на корозия, тя е дълготраен елемент от интериора.

За да запазите външния вид и трайността на полицата, избърсвайте повърхността с мека, влажна микрофибърна кърпа. При необходимост използвайте нежен почистващ препарат (напр. течен сапун за съдове). След почистване подсушете добре полицата, за да избегнете водни петна и следи.

Избягвайте:

- Груби гъби, стоманена вълна, шкурка – могат да надраскат повърхността.
- Силни киселини, основи, избелващи препарати – могат да причинят обезцветяване или корозия.

При правилна грижа вградената полица от неръждаема стомана ще запази своите естетични и функционални качества години наред. Поддържайки чистотата и избягвайки агресивни химикали, гарантирате нейното дълголетие и хигиена при ежедневна употреба.

WARUNKI GWARANCJI

- Okres: gwarancji:**
Gwarancja obowiązuje 10 lat i 2 lata gwarancji na powłokę lakierniczą od daty zakupu.
- Zakres: gwarancji:**
Obejmuje wady materiałowe i produkcyjne ujawnione podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem.
- Wyłączenia z gwarancji:**
 - Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, transportem lub montażem.
 - Uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania agresywnych środków chemicznych lub niewłaściwej pielęgnacji.
 - Naturalne zużycie produktu (np. drobne zarysowania, przebarwienia).
- Warunki utrzymania gwarancji:**
 - Wykonanie produktu przed montażem pod kątem ewentualnych wad fabrycznych i właściwego wyfaktowania spadku.
 - Montaż musi zostać wykonany zgodnie z instrukcją producenta.
 - Produkt należy pielęgnować wyłącznie zalecanymi środkami czyszczącymi.
- Procedura reklamacyjna:**
 - W przypadku ujawnienia wady należy zgłosić reklamację w miejscu zakupu, przedstawiając dowód zakupu oraz opis usterki.
 - Producent zastrzega sobie prawo do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu pieniędzy.
- Kontakt:**
Wszelkie pytania lub zgłoszenia prosimy kierować na adres producenta

WARRANTY CONDITIONS

- Warranty period:**
The warranty is valid for 10 years, and there is a 2-year warranty on the paint coating from the date of purchase.
- Warranty scope:**
Covers material and manufacturing defects disclosed during use in accordance with the intended purpose.
- Warranty exclusions:**
 - Mechanical damage caused by improper use, transport or installation.
 - Damage resulting from the use of aggressive chemical agents or improper care.
 - Natural wear and tear of the product (e.g., minor scratches, discoloration).
- Conditions for maintaining the warranty:**
 - Check the product for any factory defects and proper slope profiling before installation.
 - Installation must be carried out in accordance with the manufacturer's instructions.
 - The product should be cared for using only recommended cleaning agents.
- Complaint procedure:**
 - In the event of a defect, a complaint should be filed at the place of purchase, presenting proof of purchase and a description of the defect.
 - The manufacturer reserves the right to repair, replace the product, or refund the money.
- Contact:** All questions or submissions should be directed to the manufacturer's address.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Garantiezeit:**
Die Garantie gilt für 10 Jahre, und die Lackbeschichtung hat eine 2-jährige Garantie ab dem Kaufdatum.
- Garantieumfang:**
Deckt Material- und Herstellungsfehler ab, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch offenkundig werden.
- Garantieausschlüsse:**
 - Mechanische Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch, Transport oder Montage.
 - Schäden durch aggressive Chemikalien oder unsachgemäße Pflege.
 - Natürlicher Verschleiß des Produkts (z.B. kleine Kratzer, Verfärbungen).
- Bedingungen für die Aufrechterhaltung der Garantie:**
 - Überprüfung des Produkts auf eventuelle Fabrikationsfehler und korrekte Gefälleprofilierung vor der Montage.
 - Die Installation muss gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
 - Das Produkt sollte nur mit den empfohlenen Reinigungsmitteln gepflegt werden.
- Reklamationsverfahren:**
 - Im Falle eines Mangels sollte eine Reklamation am Kaufort eingereicht werden, wobei der Kaufbeleg und eine Beschreibung des Mangels vorzulegen sind.
 - Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Produkt zu reparieren, zu ersetzen oder den Kaufpreis zu erstatten.
- Kontakt:** Alle Fragen oder Einsendungen richten Sie bitte an die Adresse des Herstellers.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Période de garantie:**
La garantie est valable 10 ans, et il y a une garantie de 2 ans sur le revêtement de peinture à partir de la date d'achat.
- Étendue de la garantie:**
Couvre les défauts matériels et de fabrication révélés lors d'une utilisation conforme à l'usage prévu.
- Exclusions de garantie:**
 - Dommages mécaniques causés par une utilisation, un transport ou une installation incorrects.
 - Dommages résultant de l'utilisation d'agents chimiques agressifs ou d'un entretien inadéquat.
 - Usure naturelle du produit (par exemple, petites rayures, décoloration).
- Conditions de maintien de la garantie:**
 - Vérifiez le produit avant l'installation pour détecter d'éventuels défauts de fabrication et un profilage correct de la pente.
 - L'installation doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant.
 - Le produit doit être entretenu uniquement avec les agents de nettoyage recommandés.
- Procédure de réclamation:**
 - En cas de défaut, une réclamation doit être déposée sur le lieu d'achat, en présentant une preuve d'achat et une description du défaut.
 - Le fabricant se réserve le droit de réparer, remplacer le produit ou rembourser l'argent.
- Contact:**
Toutes les questions ou soumissions doivent être adressées à l'adresse du fabricant.

CONDIZIONI DI GARANZIA

- Periodo di garanzia:**
La garanzia è valida per 10 anni e c'è una garanzia di 2 anni per il rivestimento della vernice a partire dalla data di acquisto.
- Ambito della garanzia:**
Copre i difetti di materiali e di fabbricazione riscontrati durante l'uso conforme alla destinazione d'uso.
- Esclusioni dalla garanzia:**
 - Danni meccanici causati da uso, trasporto o installazione impropri.
 - Danni derivanti dall'uso di agenti chimici aggressivi o dalla manutenzione impropria.
 - Normale usura del prodotto (ad esempio, piccoli graffi, scolorimenti).
- Condizioni per mantenere la garanzia:**
 - Verifica del prodotto per eventuali difetti di fabbricazione e corretta profilatura della pendenza prima dell'installazione.
 - L'installazione deve essere eseguita secondo le istruzioni del produttore.
 - Il prodotto deve essere curato utilizzando solo detersivi raccomandati.
- Procedura di reclamo:**
 - In caso di difetto, il reclamo deve essere presentato nel luogo di acquisto, presentando la prova di acquisto e la descrizione del difetto.
 - Il produttore si riserva il diritto di riparare, sostituire il prodotto o rimborsare il denaro.
- Contatto:**
Tutte le domande o segnalazioni devono essere indirizzate all'indirizzo del produttore.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- Periodo de garantía:**
La garantía es válida por 10 años, y hay una garantía de 2 años para el revestimiento de pintura a partir de la fecha de compra.
- Alcance de la garantía:**
Cubre defectos de materiales y de fabricación revelados durante el uso conforme a su propósito previsto.
- Exclusiones de la garantía:**
 - Daños mecánicos causados por uso, transporte o instalación incorrectos.
 - Daños resultantes del uso de agentes químicos agresivos o del cuidado inadecuado.
 - Desgaste natural del producto (por ejemplo, pequeños arañazos, decoloración).
- Condiciones para mantener la garantía:**
 - Verificación del producto por cualquier defecto de fábrica y correcta profilación de la pendiente antes de la instalación.
 - La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
 - El producto debe ser cuidado utilizando solo los agentes de limpieza recomendados.
- Procedimiento de reclamación:**
 - En caso de defecto, se debe presentar una reclamación en el lugar de compra, presentando el comprobante de compra y una descripción del defecto.
 - El fabricante se reserva el derecho de reparar, reemplazar el producto o devolver el dinero.
- Contacto:**
Todas las preguntas o envíos deben dirigirse a la dirección del fabricante.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Garantieperiode:**
De garantie is geldig voor 10 jaar, en er is een garantie van 2 jaar op de verflag vanaf de aankoopdatum.
- Omvang van de garantie:**
Dekt materiaal- en fabricagefouten die aan het licht komen bij gebruik volgens de bedoelde doeleinden.
- Uitsluitingen van de garantie:**
 - Mechanische schade veroorzaakt door onjuist gebruik, transport of installatie.
 - Schade veroorzaakt door het gebruik van agressieve chemische middelen of onjuiste verzorging.
 - Normale slijtage van het product (bijv. kleine krassen, verkleuring).
- Voorwaarden voor het behoud van de garantie:**
 - Controleer het product op eventuele fabricagefouten en juiste profielafwatering vóór de installatie.
 - De installatie moet worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
 - Het product moet worden verzorgd met alleen de aanbevolen reinigingsmiddelen.
- Klachtprocedure:**
 - In geval van een defect moet een klacht worden ingediend op de plaats van aankoop, onder voorlegging van het aankoopbewijs en een beschrijving van het defect.
 - De fabrikant behoudt zich het recht voor om het product te repareren, te vervangen of het geld terug te geven.
- Contact:**
Alle vragen of inzendingen moeten worden gericht aan het adres van de fabrikant.

GARANTI VILLKOR

- Garantieperiod:**
Garantin gäller i 10 år, och det finns en 2-årig garanti på lackbeläggningen från inköpsdatumet.
- Garantis omfattning:**
Täcker material- och tillverkningsfel som avslöjas vid användning enligt avsedd användning.
- Undantag från garantin:**
 - Mekaniska skador orsakade av felaktig användning, transport eller installation.
 - Skador till följd av användning av aggressiva kemikalier eller felaktig vård.
 - Naturligt slitage av produkten (t.ex. små repor, missfärgningar).
- Villkor för att upprätthålla garantin:**
 - Kontrollera produkten för eventuella fabriksfel och korrekt sluttande profil före installation.
 - Installationen måste utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
 - Produkten bör vårdas med endast rekommenderade rengöringsmedel.
- Reklamationsförfarande:**
 - Vid upptäckt av defekt ska en reklamation lämnas in på inköpsstället genom att uppvisa köpbevis och en beskrivning av felet.
 - Tillverkaren förbehåller sig rätten att reparera, byta ut produkten eller återbetala pengarna.
- Kontakt:**
Alla frågor eller förfrågningar bör riktas till tillverkarens adress.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

- Periodo de garantia:**
A garantia é válida por 10 anos, e há uma garantia de 2 anos para o revestimento de tinta a partir da data de compra.
- Âmbito da garantia:**
Cobre defeitos de material e de fabricação revelados durante o uso conforme a finalidade prevista.
- Exclusões da garantia:**
 - Danos mecânicos causados por uso, transporte ou instalação inadequados.
 - Danos resultantes do uso de agentes químicos agressivos ou cuidados inadequados.
 - Desgaste natural do produto (por exemplo, pequenos riscos, descolorações).
- Condições para manter a garantia:**
 - Verifique o produto quanto a possíveis defeitos de fábrica e perfil de inclinação correto antes da instalação.
 - A instalação deve ser realizada de acordo com as instruções do fabricante.
 - O produto deve ser cuidado usando apenas agentes de limpeza recomendados.
- Procedimento de reclamação:**
 - Em caso de defeito, a reclamação deve ser apresentada no local de compra, apresentando prova de compra e uma descrição do defeito.
 - O fabricante reserva-se o direito de reparar, substituir o produto ou devolver o dinheiro.
- Contato:**
Todas as perguntas ou submissões devem ser dirigidas ao endereço do fabricante.

CONDIȚII DE GARANȚIE

- Periodo de garantie:**
Garancia este valabilă timp de 10 ani, iar acoperirea cu vopsea este garantată timp de 2 ani de la data achiziției.
- Domeniul garanției:**
Acoperă defectele de materiale și de fabricație dezvăluite în timpul utilizării în conformitate cu scopul prevăzut.
- Excluderi de la garanție:**
 - Daune mecanice cauzate de utilizare, transport sau instalare necorespunzătoare.
 - Daune rezultate din utilizarea agenților chimici agresivi sau îngrijirea neadecvată.
 - Uzura naturală a produsului (de exemplu, mici zgărieturi, decolorare).
- Condiții pentru menținerea garanției:**
 - Verificarea produsului pentru eventualele defecte de fabrică și profilarea corectă a pantei înainte de instalare.
 - Instalarea trebuie să se efectueze conform instrucțiunilor producătorului.
 - Produsul trebuie întreținut folosind doar agenți de curățare recomandați.
- Procedura de reclamație:**
 - În cazul unei defecțiuni, reclamația trebuie depusă la locul de achiziție, prezentând dovada achiziției și o descriere a defectului.
 - Producătorul își rezervă dreptul de a repara, înlocui produsul sau returna banii.
- Contact:**
Toate întrebările sau sesizările trebuie adresate la adresa producătorului.

GARANCIAÍLS FELTÉTELEK

- Garanciális időszak:**
A garancia 10 évig érvényes, és a festékbevonatra 2 éves garancia vonatkozik a vásárlás dátumától kezdve.
- A garancia hatálya:**
Kiterjed az anyag- és gyártási hibákra, amelyek a rendeltetésszerű használat során derülnek ki.
- A garancia kizárása:**
 - Mechanikai sérülések, amelyeket helytelen használat, szállítás vagy telepítés okoz.
 - Sérülések, amelyek agresszív vegyszerek vagy nem megfelelő ápolás következtében keletkeztek.
 - A termék természetes kopása (például kis karcolások, elszíneződések).
- A garancia fenntartásának feltételei:**
 - A termék ellenőrzése esetleges gyári hibák és megfelelő lejtésprofil szempontjából a telepítés előtt.
 - A telepítést a gyártó utasításainak megfelelően kell elvégezni.
 - A terméket csak az ajánlott tisztítószerrel kell ápolni.
- Reklamációs eljárás:**
 - Hiba esetén a reklamációt a vásárlás helyén kell benyújtani, a vásárlási bizonylat és a hiba leírásának bemutatásával.
 - A gyártó fenntartja a jogot a termék javítására, cseréjére vagy a pénz visszatérítésére.
- Kapcsolat:**
Minden kérdést vagy bejelentést a gyártó címére kell küldeni.

УСЛОВИЯ НА ГАРАНЦИЯТА

- Период на гаранцията:**
Гаранцията е валидна 10 години, а покритието с боя има 2 години гаранция от датата на покупка.
- Обхват на гаранцията:**
Покрива дефекти на материалите и производството, открити при употреба съгласно предназначението.
- Исключения от гаранцията:**
 - Механични повреди, причинени от неправилна употреба, транспорт или монтаж.
 - Повреди, произтичащи от употребата на агресивни химикали или неправилна поддръжка.
 - Естествено износване на продукта (напр. малки драскотини, обезцветяване).
- Условия за поддръжка на гаранцията:**
 - Проверка на продукта за евентуални фабрични дефекти и правилно профилиране на наклонa преди монтажа.
 - Монтажът трябва да се извърши в съответствие с инструкциите на производителя.
 - Продуктът трябва да се поддържа само с препоръчаните почистващи препарати.
- Процедура за reclamaция:**
 - При установяване на дефект, reclamaцията трябва да бъде подадена на мястото на покупката, като се представи доказателство за покупката и описание на дефекта.
 - Производителят си запазва правото да ремонтира, замени продукта или възстанови парите.
- Контакт:**
Всички въпроси или оплаквания трябва да бъдат насочени към адреса на производителя.

